

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
Francja

W. Pani Joanna
SKOCZYLAS
TV Polska

Marly-le-Roi, le 7 février 1988.

Droga Pani Joanno,

Po naszej rozmowie w towarzystwie Michała Rymszy
nabrałem trochę odwagi i pozwałam sobie zapytać czy
pokazała by Pani w "Pegazie" króciutkie sprawozdanie
z wystawy Beksinskiego w UNESCO?

Po rozmowie z Panią, pan Walczak zrezygnował z
wynajęcia francuskiej ekipy w celu nakręcenia owego
sprawozdania, ponieważ ostatnio sporo było mowy o
Beksinskim w Polsce i oboje doszliście Państwo do
wniosku że nie ma naglącej potrzeby by angażować
koszta w następny z kolei reportaż o tym artyście.

Wynajęłem więc sam ekipę telewizyjną i na moje ryzyko

zmontowałem krotka migawkę.

Pusci Pani? Z góry dziękuje i dłużny bede bukiet roz.

Tasme przekazuje przez zanjomego Michałowi Rymszy, a jeśli nie złapie go, to pani Joli Jurkowskiej.

Ślicznie sie kłaniam, raczki całuje i mile wspominam.

Piotr Dmochowski



Polnische Galerie für zeitgenössische Kunst

Ars Polona Galerie

Citadellstrasse 7 4000 Düsseldorf

Telefon (02 11) 32 04 31 - Telex 8587 178 pora d

Öffnungszeiten der Galerie:

dienstags bis freitags 11 bis 18.30 Uhr,

samstags 10 bis 14 Uhr

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum 8.02.1988.

W.P.

Piotr Dmochowski

5, Square des Montferrants

78160 Marly-le-Roi

Szanowny Panie,

W nawiązaniu do rozmowy telefonicznej 20.01.br. podczas ktorej omawialismy sprawe ewntualnego druku przez Pana plakatu i folderu do wystawy Beksinskiego, proponuje:

na plakacie: oczywiscie nazwisko i ewentualne zdjecie pracy. Następnie znak galerii /budynek/, nazwa galerii "Ars Polona Galerie", adres oraz dni i godziny otwarcia galerii. Wydaje mi sie tez sluszne umieszczenie informacji, ze otwarcie wystawy 13.09.1988 o godz: 19⁰⁰.

na folderze: poza koncepcja graficzno-plastyczna, biografia i ewentualny wstep. Następnie znak galerii i nazwa.

Plakatow winno byc okolo 50 sztuk. Rozplakatowaniem zajmie sie galeria. Folderow - okolo 150 sztuk.

Jednoczesnie jeszcze raz zwracam uwage, ze czesto autorzy wystaw na wlasny koszt drukuja foldery - moim zdaniem jest to bardzo istotne dla rangi wystawy.


Oczekujac listu od pana lacze serdeczne pozdrowienia

P.S. Jade do W-wy 14.02.br. wracam

6.03.br. Zalaczam karte Galerii

i wzor zaproszenia.

Bankverbindung: Commerzbank Brehmplatz
4000 Düsseldorf, Konto- Nr. 4980 660 BLZ 300 400 00


/-/Zofia Wolska
Dyrektor Galerii

(Wprawdzie nie wiele z tej wystawy w Düsseldorfie wynikło, bo udało się sprzedać tylko jeden obraz, ale za to miałem satysfakcję że pani Wolska dołożyła do niej starania tak iż zachowałem po wystawie, na której wernisaż osobiście pojechałem, dobre wspomnienia. Syn Wolskiej, Bimer, zrobił później dla mnie makietę albumu Beksinskiego, który wydrukował Kim)

S^t Leonard

le 9 février 88



Mme Thérèse Halbet

"Cercle S^t Leonard"

La Londe

S^t Leonard de Noblat

87000

tél: 55.56.0193.

M. Piotr Smachowski

5 square des Montfermeils

78160 Marly le Roy

Monsieur,

Suite à notre communication téléphonique
d'hier soir, voici notre catalogue de la 1^{re} Biennale,
vous y trouverez nos motivations et ce que nous sommes.
Ce que nous espérons de ce sujet de la province, une
confiance dans ce que je pense et ce que je veux faire,
car si nous restons inactifs, les générations qui
viennent se contentent de notre époque de réalisation
d'art que l'art officiel... c'est une image déformable
quand on sait que'il existe une Beksinski et quelques
autres et peut-être beaucoup d'autres qui sont eux
aussi de jeunes contemporains. Je pense, je vous assure,
qu'en province il existe autant d'amateurs d'art qu'à
Paris; je pense que'ils ont une regard plus neuf, moins
snob, plus profond et je vous assure que'ils le hésitent
pas à faire une aller-retour dans la province pour

ou une exposition ou un spectacle -
Je sais que les sujets traités par Beksinski dérangent,
mais je suis aussi convaincue que sa technique
sera admirée... c'est un travail de longue haleine,
il faudra revenir à la charge et pourquoi pas lui
faire, avec beaucoup de publicité, une fine
exposition personnelle dans notre région... si
vous le désirez -

L'envoi de formulaires avec photos et pièce pour fin
février début mars -

Je vous remercie d'avoir répondu si malicieusement à votre
appel et dans l'attente de vos nouvelles un
jour, croyez, Mesdames à déjà toute ma
sympathie

H. Halbet

(Pani Malbet jest pasjonatką, urządzającą co dwa lata bienale sztuki fantastycznej w małej miejscinie St Léonard de Nobla. Jest od samych początków mego przedsięwzięcia wielką wielbicielką Beksinskiego i zawsze mnie prosi o kilka jego obrazów na swoje ekspozycje. Jest ona uparta i wydajna osoba która załatwiła dla mnie w 2005 roku małe artykuły w „Connaissance des Arts” i w „Arts actualités” o Beksinskim. Jestem z nią zaprzyjaźniony, choć nie podobają mi się artyści których wystawia. Po otwarciu muzeum w Częstochowie zaprosiła mnie i dyrektora Tarczyńskiego na koszt swego merostwa na wernisaz swego biennale na które pozyczyłem jej kilkanaście najlepszych obrazów Beksinskiego. Wystawiła je w starej, pięknej krypcie).

Sous le Haut Patronage de S.A.S. le Prince Souverain



F
PRINCE PIERRE DE MONACO
Fondation d'Art Contemporain
de Monte-Carlo



ABO/ sd
88/ 188

Monte-Carlo, le 11 février 1988

Monsieur,

A la suite de l'examen de vos documents par le Comité chargé de sélectionner les oeuvres du "XXIIème Prix International d'Art Contemporain de Monte-Carlo", nous avons le plaisir de vous faire connaître qu'une de vos oeuvres a été retenue.

Il s'agit de: l'oeuvre dont nous vous joignons la diapositive que vous voudrez bien nous retourner avec le formulaire ci-joint dûment rempli.

Cette oeuvre devra donc nous parvenir dans les conditions précisées dans la documentation en votre possession, à la rubrique "envoi et transport". Nous nous permettons de vous rappeler que les frais de transport aller et retour sont à la charge de l'artiste (règlement général, article 5), et que toute oeuvre venant de l'étranger doit parvenir, ainsi que le montant des frais correspondants, à notre transitaire en douane V.F. CURSI S.A., avant le 6 mai. (Transport pour les oeuvres venant de la région parisienne: voir feuille jointe).

Par ailleurs, il est rappelé que le Comité de Sélection se réserve le droit de refuser au dernier moment tout original qui lui semblerait ne pas répondre aux qualités présentées par la diapositive.

Nous vous serons obligés de bien vouloir nous retourner avant le 10 avril 1988 le questionnaire ci-joint dûment rempli.

Si un empêchement ne vous permettait pas de nous faire parvenir l'oeuvre sélectionnée pour l'exposition nous vous serions reconnaissants de nous en informer avant le 10 avril également.

Les diapositives ou photographies en notre possession vous seront retournées avec le catalogue et l'oeuvre qui aura été exposée.

Avec nos compliments, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Pour le Secrétaire Général de la
Fondation Prince Pierre

Annette BORDEAU

Secrétaire Général du Musée National

*Notice envoyée 90
28/11/88*

Monsieur Zdislaw BEKSINSKI
C/o Piotr Dmochowski
5, square des Montferrants
78160 MARLY LE ROI

Adresser la correspondance au Musée National de Monaco . 17, Avenue Princesse Grace . Monte-Carlo . Tél. 93.90.91.26

Sous le Haut Patronage de S.A.S. le Prince Souverain



FONDATION PRINCE PIERRE DE MONACO

*Prix International d'Art Contemporain
de Monte-Carlo*

Afin d'éviter des frais aux artistes demeurant à Paris ou dans la région parisienne, un transport des oeuvres, sans caisse, sera organisé par la

S.A. ROGER-FRERES
8, Quai Marcel Boyer
94200 IVRY S/ SEINE Tel : 46.58.88.07

moyennant une somme de 270 FF.TTC pour chaque voyage. Cette somme sera acquittée directement par les artistes à cette société.

L'oeuvre devra être déposée à la S.A. Roger-Frères avant le 10 mai et devra être reprise à la même adresse à partir du 15 juillet et au plus tard le 1er septembre 1988.

Pour permettre de connaître le nombre d'envois à prévoir, vous voudrez bien retourner, avant le 10 avril 1988, au Prix International d'Art Contemporain de Monte-Carlo, Musée National, 17, Avenue Princesse Grace, MC 98000 MONACO, la partie détachable :

(Ta korespondencje wymieniłem z fundacją księcia Monaco, przy okazji konkursu w którym wystawiony przeze mnie obraz Beksinskiego (który nazywam „mała katedra”) dostał nagrodę, za wstawiennictwem Cezara i Seradoura, którzy byli członkami jury).

AP International Co., Ltd.
197-24, Kwanhoon-dong,
Jongro-ku, Séoul, Corée
tél : 737-6383/738-6855
tlx : APINTL K33948
fax : 738-6855

1982 2

M & Mme. DMOCHOWSKI
Association pour la
Promotion de l'Oeuvres
de BEKSINSKI
5, Square des Montferrants
78160 Marly-le-Roi, France

Séoul, le 12 février, 1988

Monsieur Dmochowski,

Nous avons bien reçu votre lettre du 16 janvier 1988. Nous avons bien compris votre intention pour la réalisation de l'édition BEKSINSKI, mais nous regrettons de vous dire qu'il est impossible de réaliser l'édition au prix de 100.000 F.F. Depuis l'année dernière, tous les prix ont augmentés, les mains d'oeuvres, le papier, l'imprimerie, etc.

Nous vous proposons un nouveau devis de 110.000 F.F. plus transport (environ 10.000 F.F.). Si vous acceptez notre proposition, nous serons très heureux de travailler avec vous sur l'édition de BEKSINSKI.

D'autre part, nous publions le journal mensuel, ART-POST, spécialisé des Beaux-Arts. On peut faire connaître l'oeuvre de BEKSINSKI en Corée et les autres pays d'Asie. Nous pensons aussi qu'on pourra organiser une exposition de BEKSINSKI à Séoul à l'occasion de Jeux d'Olympique de Séoul et la relation commerciale entre Corée et Pologne. Si vous vous êtes intéressez à notre proposition, nous discuterons les détails prochainement.

En attendant votre réponse rapide, veuillez agréer, Monsieur Dmochowski, l'expression de nos salutation distingués.



YOON Byung-Jae
Managing Director

Piotr DMOCHOWSKI
5, square des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
Tel : 39-58-32-47

Monsieur KIM

Marly-le-Roi, le 18 février 1988

Très cher Monsieur,

Voici le projet de contrat. S'il vous convient, veuillez, s'il vous plaît, en signer un exemplaire et me le retourner.

Si vous désirez des changements, téléphonez-moi et nous en parlerons.

Très à vous.

Piotr Dmochowski

Marly-le-Roi, le 18 février 1988

Très cher Monsieur,

C'est avec plaisir que je vous rencontrerai, lors de votre passage à Paris pour parler de notre projet d'exposition des tableaux de BEKSINSKI à Anvers.

Dès que vous arriverez à Paris, le 22 février prochain appelez-moi et nous fixerons l'heure et le lieu de notre rendez-vous.

Très à vous.

Piotr Dmochowski

(Chodzi tu o młodego chłopca który otworzył swoją galerię w Anvers i na pierwszą wystawę zaproponował mi pokazanie Beksinskiego. Wprawdzie wszystkie koszty musiałem opłacić ja sam, ale starał się i zmobilizował tamtejszą prasę do obejrzenia i napisania o wystawie. Potem, ponieważ nic mu się nie udało sprzedać, nie podtrzymał ze mną kontaktu.)

MAISON DE LA CULTURE ET DES LOISIRS DE METZ



RB/VP/EXP. n° 88051

METZ, le 19 février 1988

Monsieur Pierre DMOCHOWSKI
5 Square des Montferants

78160 MARLY LE ROI

Cher Monsieur,

Faisant suite à notre dernier entretien, je vous confirme avoir programmé l'exposition des oeuvres de BEKSINSKI du 1er au 23 octobre 1988.

Le transport sera assuré par nos propres soins. Le retrait se fera à votre domicile le jeudi 22 septembre prochain vers 10 heures.

Tous les frais inhérents à l'organisation seront pris à notre charge à savoir : transport, assurance de clou à clou, affiches, invitations, frais de Galerie et de vernissage.

Il a été convenu que vous prêteriez les sélections-"couleur" pour illustrer les affiches ainsi que les invitations. Il me serait agréable de recevoir ces films pour le 15 mai au plus tard.

Il vous serait possible de prévoir quelques toiles pour la vente. Dans ce cas notre Maison retiendra 20 % sur le prix de vente.

Le nombre d'oeuvres pourrait être au minimum de 20 tableaux selon les formats suivants :

8	de 63	X	63
2	de 73	X	87
2	de 93	X	93
2	de 120	X	100
6	de 132	X	100

Nous pourrions prévoir de 4 à 6 tableaux de format inférieur à 63 X 63.

En vous renouvelant toute ma satisfaction concernant notre collaboration,

Je vous prie de bien vouloir agréer, Cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Raymond BANAS

Directeur

36, RUE SAINT-MARCEL 57000 METZ - TÉL. : 87.32.53.24 - C.C.P. STRASBOURG N° 69730D

Affiliée à la F.R.M.J.C. METZ - NANCY

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi

Monsieur
Georges BEGOUT
Antenne 2

Marly-le-Roi, le 26 février 1988

Très cher Monsieur,

Depuis de nombreux jours je cherche à vous joindre au téléphone pour vous féliciter de votre reportage et vous en remercier.

Ma femme et moi-même serions toutefois ravis de pouvoir le faire personnellement lors d'un déjeuner que nous aimerions donner à la Maison de Danemark aux Champs Elysées, le jeudi 10 ou le vendredi 11 mars prochain à 12 h. 30. Pourriez-vous me confirmer laquelle de ces deux dates vous convient ?

Vous serait-il possible de faire une copie de votre reportage (comprenant votre conversation avec le présentateur du Journal) sur une cassette "Beta" qui me permettrait d'en tirer ensuite des copies VHS ?

Etant donné la difficulté de vous joindre au téléphone pour connaître votre réponse, pourriez-vous m'appeler au numéro ci-dessus indiqué, en laissant au besoin un message sur mon répondeur téléphonique?

Votre très dévoué.

Piotr Dmochowski

(Tak tez podchlebiałem sie dziennikarzom ktorzy juz cos napisali lub powiedzieli o Beksinskim. Zapraszałem ich na obiady i calowałem rece ich malzonek wręczając im bukiety kwiatow. Na nic mi sie to nie zdalo. W tym konkretnym wypadku ow dziennikarz zrobil wprawdzie reportaz o wystawie w UNESCO, ale tylko na wyrazny rozkaz Contamina, bo sam wyraznie nie lubil Beksinskiego. Totez wykrecil sie od moich zaprosin.)

Ośrodek Propagandy Sztuki
90-011 Łódź, park im. H. Sienkiewicza
Dział techniczny: tel. 310-59

Salon Sztuki Współczesnej
90-103 Łódź, Piotrkowska 86/88

Galeria Bałucka
91-438 Łódź, Stary Rynek 2

Galeria Sztuki
90-607 Łódź, Wólczańska 31/33



Biuro Wystaw Artystycznych w Łodzi

90-607 Łódź, ul. Wólczańska 31/33
Telefon 279-95
Księgowość i kasa Łódź, ul. Piotrkowska 65, tel. 31-12
Konto bankowe: NBP IV O/M Łódź nr 908-95 1445

Mrs.
Piotr Dmochowski
5, square des Montferrants
78160 Marly-le-Roi

Nasz znak

Wasz znak

Łódź, dnia 1988.02.29

Szanowny i Drogi Panie Piotrze,

Mimo nawału zajęć i gorączki przedwyjazdowej /jutro lecę do Rzymu z wystawą Dudy Gracza/ spieszę z - jak sądzę - dobrą wiadomością. Otóż sprawa wystawy Beksinińskiego w Moskwie została już przez stronę radziecką potwierdzona. Zaplanowano ją na wrzesień br. a organizatorem będzie Oddział Moskiewski Związku Artystów Plastyków PFSRR. Nasze Ministerstwo zleciło mi już oficjalnie realizację tej wystawy.

Z Rzymu wracam 5-go marca a 14-go marca jadę na tydzień na narty do Zakopanego. Potem zabieram się ostro do przygotowań. Proszę więc w tym czasie o pilny kontakt byśmy mogli omówić wszystkie szczegóły organizacyjne a przede wszystkim sprawę transportu Pańskich prac do Łodzi. Wybieram się oczywiście również do Samego Mistrza ale nie bardzo wiem czy i w jakim stopniu mogę liczyć na uzyskanie prac także od niego. Myślę też o wypożyczeniu jakiejś liczby prac ze zbiorów muzealnych. Ale o tym wszystkim - i jeszcze więcej porozmawiamy lub "popiszemy" niedługo. Na dzisiaj tyle.

Łączę serdeczne pozdrowienia

Bernard Kepler